

Zeitschrift: Romanica Raetica
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 6 (1989)

Artikel: Diachronie des betonten Vokalismus im Bündnerromanischen seit dem Vulgärlatein
Autor: Eichenhofer, Wolfgang

Inhaltsverzeichnis

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-859067>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhalt

Vorwort		S.	I	
Inhalt		S.	III	
Abkürzungen/Abreviaziuns		S.	VI	
Literatur		S.	VIII	
Einleitung		S.	1	
I. Weder bedingt noch spontan (westrom.) di-phthongierte vulgärlateinische Qualitäten §§	1- 83	S.	9	
a) Á	§§	1- 71	S.	9
aa) Á]	§§	1- 23	S.	9
ab) Á[§§	24- 71	S.	26
C, G + Á	§§	24- 31	S.	26
Rom. Palatal + Á	§§	32- 36	S.	36
Á + N	§§	37- 40	S.	42
Á + NEU	§	41	S.	45
Á + M	§§	42- 43	S.	45
Á + MEN	§	44	S.	46
Rom. auslautendes -á	§§	45- 48	S.	47
Rom. áj	§§	49- 55	S.	53
Á + TU	§	56	S.	57
-ÁDU, -ÁPU, -ÁBU, -ÁCU, -ÁGU	§§	57- 63	S.	58
é + -ÁTU	§§	64- 66	S.	64
-ÁTU > -áw > -ó in Eo	§§	67- 68	S.	68
-ÁNU > -áwn > -ém in Eo	§	69	S.	69
Á > é in Eo, Brav.	§§	70- 71	S.	71
b) í	§§	72- 73	S.	79
ba) í]	§	72	S.	79
bb) í[§	73	S.	79
c) ú	§§	74- 81	S.	81
ca) ú]	§	74	S.	81
cb) ú[§§	75- 81	S.	82
d) é]	§	82	S.	96
e) ó]	§	83	S.	97

II. Bedingt diphthongierte vulgärlateinische Qualitäten	§ §	84-115	S.	102
a) Generelles	§ §	84- 85	S.	102
b) Bedingtheit	§	86	S.	104
c) Ist eine 'Akzentverschiebung' anzunehmen ?	§	87	S.	105
ca) *iē > bündnerromanisch īə ?	§	88	S.	106
cb) *uō > bündnerromanisch ūə ?	§	89	S.	107
cc) Resultate	§ §	90- 91	S.	108
d) Die Ursachen einer möglichen Akzentverlagerung im Bündnerromanischen	§ §	92- 94	S.	110
e) Vlat. *ÉE/*ÓQ > artr. īə/ūə.	§	95	S.	113
f) Vlat. -UM vs. -QS (sing.) sowie -I vs. -QS (plur.)	§ §	96-101	S.	113
g) Zusammenfassung zur bedingten Diphthongierung	§ §	102-104	S.	120
h) -ÉLLUS, -ÉLLOS	§	105	S.	122
i) É bei auslautendem -Ě, -Ă(S)	§	106	S.	124
k) -ÓLUS, -ÓLOS	§	107	S.	126
l) Ó bei auslautendem -Ě, -Ă(S)	§	108	S.	128
m) Surs. jā vs. ū.	§ §	109-111	S.	128
n) -ÓNIU	§ §	112-114	S.	131
o) ÓCULI in der Einsiedler Interlinearversion	§	115	S.	135
III. Vulgärlateinisches É und Ó im Bündnerromanischen (die spontane Diphthongierung)	§ §	116-144	S.	137
a) É[> ēj.	§	116	S.	137
aa) É + TU	§ §	117-119	S.	138
ab) Partiell spontan diphthongiertes É im Bündnerromanischen	§ §	120-127	S.	141
b) Ist vulgärlateinisches Ó im Bündnerromanischen spontan diphthongiert ?	§ §	128-137	S.	148
c) Das Fehlen romanischer Diphthonge in den rätolateinischen Urkunden	§ §	138-139	S.	156
d) Chronologie der spontanen Diphthongierung des É respektive der Schliessung des Ó	§ §	140-144	S.	158

IV. Die verhärteten Diphthonge	§§ 145-154	S. 161
a) Generelles	§§ 145-147	S. 161
b) -ÓLUM vs. -ÓLOS in S und Brav. und andere Suffixe	§§ 148-150	S. 162
c) -éwls/-óklets/-üls im Vergleich mit mittelbündnerisch -éw < *-ü < -ó	§§ 151-152	S. 165
d) -ügra < -ÚRA	§ 153	S. 166
e) Zusammenfassende Bemerkungen	§ 154	S. 168
V. Die Entwicklung der lateinischen Diphtho- n-ge AE und OE sowie AU im Bündnerromani- schen und ihre Wiedergabe in den rätola- teinischen Urkunden	§§ 155-160	S. 170
a) AE und OE	§ 155	S. 170
b) AU	§§ 156-157	S. 171
c) Primäres AU und sekundäres áw im Sursevischen	§§ 158-159	S. 172
d) Die Ortsnamen <i>Laus</i> (S) und <i>Roten</i> (Tuml.)	§ 160	S. 175
Resumaziun		p. 177
I. Il vocalissem accentuà latin- vulgar e vegl-rumantsch		p. 177
II. Ils svilups dal vocalissem ac- centuà latin-vulgar al vocalis- sem accentuà vegl-rumantsch		p. 178
III. Svilups vocalics isolads agens als singuls idioms tradiziunals rumantschs		p. 185
IV. Remartgas finalas		p. 191
Resumaziun tabellara dals resultats		p. 193
Indices		S. 198
a) Etyma und lateinische Suffixe		S. 198
b) Rätoromanische Formen		S. 206
c) Rätoromanische Namen		S. 216